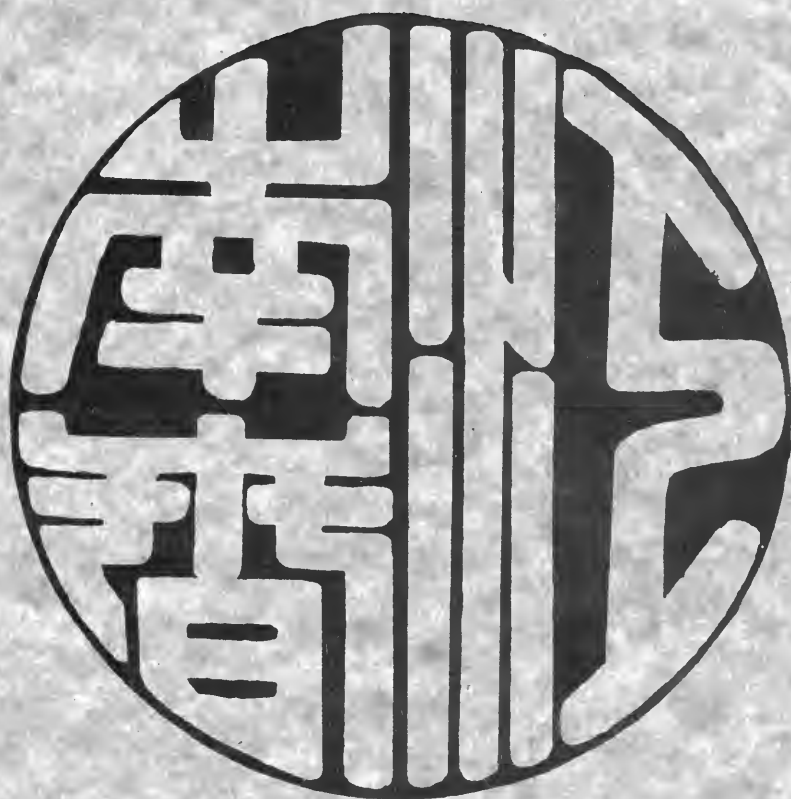


# **HARBIN**

SHANGHAI

RESTAURANT INC.



327 Balboa Street  
San Francisco  
California

Phone 387-0274

# ***Special Shanghai Dinner***

***\$39.00 For 4 Persons***

Dinner include Jade Fish Bowl Soup or Pork & Spiced Vegetable Soup,  
Pickled Vegetable, Steamed Rice, Dessert & Tea.

## ***Entrees***

**Sauteed Shrimp**

**Fried Shredded Pork with Fish Flavor**

**Stewed Bean Cake with Mushrooms & Virginia Ham**

**Sauteed Seasonal Vegetables**

***Dinner For 6 Persons \$59.00***

*includes the following entrees in addition to the above:*

**Braised Fish Tail Cooked in Brown Sauce**

**Shredded Dry Bean Cake with Shrimps & Virginia Ham**

## ***Harbin Dinner \$10.95 Per Person***

Dinner includes Sizzling Rice Soup, Hot Hors D'oeuvres Plate,  
Shredded Chicken Salad, Steamed Rice, Dessert & Tea

**2 PERSONS**

**Choice: 1 from A & 1 from B**

**3 PERSONS**

**Choice: 1 from A & 2 From B**

**4 PERSONS**

**Choice: 2 from A & 2 Fro. B**

**5 PERSONS**

**Choice: 2 from A & 3 from B**

**6 PERSONS**

**Choice: 2 from A & 4 from B**

## ***Harbin Deluxe Dinner 13.95 Per Person***

Dinner includes Sizzling Rice Soup, Hot Hors D'oeuvres Plate,  
Shredded Chicken Salad, Steamed Rice, Dessert & Tea.

**2 PERSONS**

**Choice: 2 from B & 1 from A**

**3 PERSONS**

**Choice: 3 from B & 1 From A**

**4 PERSONS**

**Choice: 3 from B & 2 From A**

**5 PERSONS**

**Choice: 4 from B & 3 from A**

**6 PERSONS**

**Choice: 5 from B & 3 from A**

### ***A***

**Sauce Showered Chicken**  
**Lions Head (Meatballs &  
Chinese Cabbage)**  
**Abalone with Oyster Sauce**  
**Fish A La Squirrel**  
**Fish Szechuan**  
**Steamed White Fish**  
**½ Smoked Tea Duck**  
**½ Spiced Crispy Duck**  
**Mongolian Lamb**  
**Lemon Chicken**

### ***B***

**Black Mushrooms & Bamboo-  
Shoots**  
**Mongolian Beef**  
**Almond or Cashew Chicken**  
**Sweet & Sour Pork**  
**Shrimp with**  
**Diced Ham & Snow Peas**  
**Hot Crispy Shrimp**  
**Moo Sue Pork with Pancake**  
**Black Mushrooms & Bean Cake**  
**Sweet & Sour Prawns**  
**Kung Pao Chicken**  
**Princess Chicken**

*We do not object to well behaved children.*

*Sales Tax will be added to all food and beverages served in Dining Room.*

## FIRE POT

**COOK IT YOURSELF AT THE TABLE**

**Mongolian Fire Pot \$9.95 (Per Person)**

[ Beef, Pork, Lamb, Chicken, Meatballs, Bean Cake & Vegetables

**Seafood Fire Pot \$11.95 (Per Person)**

Shrimp, Fillet of Fish, Scallops, Squid, Clams,  
Bean Cake & Vegetable

**Above Served with Rice, Tea & Cookies**

## A LA CARTE

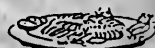
### Soup



湯類			(S)	(M)	(L)
酸	辣	湯	Hot & Sour .....	2.95	4.55 7.50
菠	菜	魚丸湯	Jade Fish Bowl .....	3.25	5.25 8.55
粉	絲	肉圓湯	Glass Noodles & Meatballs .....	3.55	5.75 8.75
油	豆	腐粉絲湯	Fried Bean Cake & Glass Noodles	3.55	5.75 8.75
蛋	花	湯	Egg Flower .....	2.95	4.55 7.50
餛	飩	湯	Won Ton .....	2.95	4.55 7.50
鍋	巴	湯	Sizzling Rice .....	3.95	6.25 9.25
蝦	仁	蛋花湯	Shrimp Egg Flower .....	3.25	5.25 8.25
鷄	蓉	粟米湯	Mashed Chicken & Corn .....	3.25	5.25 8.25
咸	菜	肉絲湯	Pork & Spiced Vegetables .....	2.95	4.55 7.95
魚	翅	湯	Shark Fin (Seasonal) (One day notice).....	18.00	
什	錦	蒸蛋	Deluxe Steamed Egg .....	5.25	6.75 10.95
腌	篤	鮮湯	Broiled & Salted Pork with Bamboo Shoots in Soup .....	9.00	15.00

## 冷盤

## Cold Hors D'oeuvres



燻	魚	Smoked Fish .....	5.25
拌	海蜇	Jelly Fish .....	4.95
上	海醉	Drunk Chicken .....	4.75
素	鵝	Vegetarian Goose .....	6.25
辣	白	Hot Spiced Cabbage .....	2.95
蒜	泥白	Boiled Cold Pork Slices w/Grated Garlic.....	4.50
炆	黃	Spicy Sweet & Sour Cucumber .....	4.50
鎮	江肴	Cold Sliced Pork (Jen Jiang) .....	5.25
拼	盤	Assorted Cold Plate .....	Small 9.95 Medium 15.00 Large 22.00
滷	牛	Beef .....	5.25
叉	燒	Barbecued Pork .....	4.75
棒	棒	Bong Bong Chicken .....	4.75

## 上海點心

## Shanghai Dim Sum



鍋	貼	Kuo Tich (Pot Sticker) .....	3.25
春	卷	Spring Rolls .....	3.25
煎	(蒸) 飽子	Fried or Steamed Pork Dumplings .....	3.25
酒	釀園子	Fermented Rice Soup with Glutinous Rice Drops .....	2.00
豆	沙鍋餅	Sweet Red Bean Crepes .....	4.95
蘿	蔔絲酥餅	Shredded Turnips and Ham Puffs .....	3.25
棗	泥酥餅	Sweet Date Puffs .....	3.25
素	菜大飽	Steamed Vegetable Bao Tze (Buns) .....	1.60

# 上海點心

# Shanghai Dim Sum



鮮肉餛飩  
蔥油餅  
豬肉水餃  
蝦肉水餃  
肉粽  
豆沙粽  
炒年糕  
炸醬麵  
鷄絲湯麵  
叉燒湯麵  
紅燒牛肉麵  
咸菜肉絲麵  
燻魚麵  
麻醬拌麵  
蝦吐司  
豬肉燒賣  
蝦肉燒賣  
炸餛飩

Shanghai Style Won Ton .....2.95  
Green Onion Pancakes .....2.95  
Boiled Pork Ravioli .....3.25  
Boiled Shrimp Ravioli .....4.25  
Chinese Tamale with Pork .....1.50  
Chinese Tamale with Sweet Red Bean Paste 1.50  
Fried Shanghai Sticky Rice Cake .....4.75  
Harbin Sauce Noodles .....3.25  
Chicken Noodle Soup .....3.25  
B.B.Q. Pork Noodle Soup .....3.25  
Beef Noodle Soup Szechuan Style .....3.95  
Preserved Vegetable Noodle Soup .....3.25  
Smoked Fish Noodle Soup .....3.95  
Sesame Sauce/Peanut Sauce Noodles .....3.25  
Shrimp Toast .....3.55  
Steamed Pork Shoma .....3.55  
Steamed Shrimp Shoma .....3.95  
Fried Won Ton w/Sweet & Sour Sauce .....2.95

## 肉類

## Meats



無錫肉骨頭  
魚香肉絲  
香干肉絲  
目魚炒肉絲  
粉蒸肉  
紅燒獅子頭

Wu Shi Style Pork Chop .....8.50  
Fried Shredded Pork w/Fish Flavor .....6.25  
Fried Shredded Pork w/Dry Bean Cake .....5.75  
Fried Shredded Pork w/Squid .....5.95  
Pork Slices Steamed in Rice Flour .....7.50  
Lion's Head (Meat ball w/vegetable cooked in brown sauce) .....6.95

回鍋蹄膀  
魚香牛肉片  
蜜汁火腿  
加哩牛肉  
木犀牛肉  
青椒炒牛肉  
洋蔥炒牛肉  
薑絲牛肉  
蔥爆牛肉  
菜遠牛肉  
蘆筍牛肉  
雙冬牛肉  
哈爾賓牛肉  
蠔油牛肉  
蔥爆羊肉  
加哩羊肉  
咕嚕肉  
回鍋肉  
炒辣醬  
榨菜炒肉  
冬菇肉片  
青椒肉絲  
蠔上樹

Twice Cooked Pork .....8.50  
Beef w/Fish Flavor .....6.95  
Honey Cured Virginia Ham (One day notice) 8.50  
Curry Beef .....6.25  
Moo Sue Beef w/Pancakes .....6.55  
Green Pepper Beef .....6.25  
Onion Beef .....6.25  
Ginger Beef .....6.25  
Mongolian Beef .....6.25  
Beef & Vegetables .....6.25  
Asparagus Beef .....6.55  
Beef w/Black Mushroom & Bamboo Shoots ..6.95  
Harbin Beef .....6.25  
Beef w/Oyster Sauce .....6.55  
Mongolian Lamb .....6.95  
Curry Lamb .....6.95  
Sweet & Sour Pork .....5.95  
Twice Cooked Pork .....5.95  
Hot Spiced Pork w/Soy Bean Sauce .....5.95  
Pork Spiced Cabbage .....4.95  
Pork w/Black Mushrooms & Bamboo Shoots ..5.95  
Pork a la Shanghai .....5.75  
Ant a la the Tree (Glass noodles & fried ground pork) .....5.75  
Meatballs a la Shanghai .....5.75  
Moo Sue Pork w/Pancakes .....6.25

蔬菜肉圓  
木犀肉



# 海鮮類

# Seafood



清炒蝦仁	Sauteed Shrimp	8.95
茄汁蝦仁	Fried Shrimp Cooked in Tomato Sauce	8.95
干燒蝦仁	Fried Shrimp Cooked in Chilli Sauce	9.50
茄汁明蝦	Prawns Cooked in Tomato Sauce	10.95
干燒明蝦	Prawns Cooked in Chilli & Hot Garlic Sauce	10.95
蝦子海參	Shrimp Eggs with Sea Cucumber	8.50
家常少子海參	Sea Cucumber Family Style	9.50
紅燒劃水	Braised Fish Tail Cooked in Brown Sauce	8.95
干燒魚塊	Braised Fish Fillet Cooked in Chilli Sauce	7.25
松子黃魚	Fish a la Squirrel (One day notice)	Seasonal
糖醋黃魚	Sweet & Sour Fish (Whole)	Seasonal
糟溜魚片	Champagne Fish	8.25
什錦蝦仁	Shrimp a la Shanghai	7.45
宮保蝦	Kung Pao Shrimp Szechuan Style	7.45
干烹蝦	Hot Crispy Shrimp Peking Style	7.45
乾煎明蝦	Hot Spiced Shrimp Shanghai	7.45
哈爾賓蝦	Harbin Shrimp	7.45
雪豆火腿蝦仁	Shell-less Shrimp with Diced Ham & Snow Peas	7.45
炸蝦仁	Fried Prawns	7.45
咖喱蝦仁	Curry Shrimp	7.45
甜酸蝦仁	Sweet & Sour Shrimp	7.45
鍋巴蝦仁	Sizzling Rice Shrimp	7.95
鼓汁蟹	Crab & Black Bean Sauce (One day notice)	Seasonal
三絲魷魚	Squid w/Vegetables	5.75
魚香干貝	Hot Spiced Scallops	7.50
清蒸魚	Steamed White Fish (Whole)	Seasonal
紅燒魚	Manchurian Style Fish (Whole)	Seasonal
干燒辣魚	Fish Szechuan Style (Whole)	Seasonal
甜酸魚塊	Sweet & Sour Fish	6.25
紅燒魚塊	Manchurian Style Fish in Sauce	6.25
鼓汁大蜆	Clams & Black Bean Sauce	6.75

# 蔬菜類

# Vegetables & Bean Cake



炒時菜	Sauteed Seasonal Vegetable	5.95
干燒四季豆	Braised String Beans w/Dried Shrimp	6.25
南江豆腐絲	Stewed Bean Cake (Nan Jiang Style)	6.50
煮干菜	Shredded Dry Bean Cake with Shrimps & Virginia Ham	6.75
什錦時菜	Vegetable Deluxe	6.50
青炒豆角	String Beans w/Oyster Sauce	5.25
雙冬豆腐	Bean Cake w/Mushrooms	5.75
家常豆腐	Family Style Bean Cake	5.55
蝦仁豆腐	Bean Cake & Shrimp	6.75
麻婆豆腐	Hot Spiced Bean Cake	5.55
釀豆	Bean Cake Stuffed w/Minced Pork	5.95
冬菇筍片	Vegetable Mushrooms & Bamboo Shoots	6.25
馬蹄蘭豆	Snow Peas & Water Chestnuts	5.25
大蒜子	Garlic Egg Plant	5.75
魚香茄子	Fried Shredded Pork w/Egg Plant	6.25

## 鷄鴨類

## Fowl



荷葉粉蒸鷄	Chicken Slices Steamed in Rice Flour	8.50
燴鷄片	Boiled Chicken Slices Cooked in a Marinade	6.95
哈爾賓軟鷄	Harbin Chicken	7.50
八寶	Whole Boneless Chicken with Special Stuffing (One day notice)	18.00
葱烤扒鴨	Whole Braised Duck w/Green Onions	19.95
菠蘿鴨片	Sliced Duck w/Pineapples	7.00
八寶	Whole Boneless Duck with Special Stuffing (One day notice)	24.00
京都鷄翼	Chicken Wings Shanghai Style	5.75
貴妃鷄	Princess Chicken	6.75
檸檬鷄	Lemon Chicken	6.50
樟犀鷄	Moo Sue Chicken w/Pancakes	6.55
木犀鷄	Crispy Chicken (Whole)	9.55
香炒	Green Pepper w/Chicken	5.75
咖哩鷄丁	Curry Chicken India	5.75
雪豆鷄絲	Chicken & Snow Peas	5.75
醬爆鷄丁	Mandarin Chicken	5.75
荔枝鷄丁	Lichee or Pineapple Chicken	6.25
鍋巴鷄	Sizzling Rice Chicken	5.75
炸八塊	Deep Fried Chicken Peking Style	5.75
冬菇鷄丁	Mushroom Chicken	5.75
甜酸鷄	Sweet & Sour Chicken	5.75
干烹鷄	Hot Crispy Chicken	5.75
宮保鷄丁	King Pao Chicken Szechuan Style	5.75
油淋鷄	Sauce Showered Chicken (Whole)	9.95
樟茶鷄	Smoked Tea Duck .....(Half) 9.50 (Whole) 19.00	
香酥鴨	Spiced Crispy Duck ....(Half) 9.50 (Whole) 19.00	
紅燒鴨	Duck in Authentic Sauce (One day notice)	24.00
北京鴨	Peking Duck (One day notice)	24.00

## 炒麵類

## Noodles



什錦炒麵	Harbin Special Chow Mein	4.95
雞絲炒麵	Chicken Chow Mein	4.25
蝦仁炒麵	Shrimp Chow Mein	5.25
牛肉炒麵	Beef Chow Mein	4.25
肉絲炒麵	Pork Chow Mein	4.25
素菜炒麵	Vegetable Chow Mein	4.25

## 炒飯類

## Rice



揚州炒飯	Yang Chow Fried Rice	3.95
炒飯	Beef, Pork or Chicken Fried Rice	3.25
蝦仁炒飯	Shrimp Fried Rice	3.95
咖哩鷄飯	Curry Chicken Rice	4.25
洋葱牛肉飯	Sliced Beef Rice	4.25
白飯	Steamed Rice	0.50

Northern Chinese Hot Spice Dish Not Responsible for Lost or Stolen Article

ALL DISHES ARE SERVED FAMILY STYLE & BECAUSE OF THE COOKING PROCESS, MUST BE SERVED ONE AT A TIME

OPEN EVERY DAY FOR LUNCH

## 甜品

## Desserts



Mandarin Orange .....	1.50	Ice Cream .....	1.25
Almond Milk Curd .....	1.50	Sherbert .....	1.25
Chilled Lichee .....	1.50		



Coffee .....	1.25
Tea .....	0.50
Ice Tea .....	1.00



## Harbin Lunch Special

Served with Soup of the Day,  
Kuo T'ieh or Spring Roll & Fried Rice

### CHOICE OF ONE

1. Sweet & Sour Pork
2. Harbin Beef
3. Curry Chicken 4.25
4. Fried Prawns
5. Beef, Pork or Chicken Chow Mein

OPEN 11:30 a.m. - 11:00 p.m.

EVERY DAY

Holiday Award Reception  
Since 1973

### SPECIALTIES IN

MANDARIN • MANCHURIAN  
SHANGHAI • SZECHUAN

*Banquet Room for Parties to 120*  
*Buffet or Formal Dinner with Private Bar for All Occasions*



**Orders Prepared To Take Out**

## *About North Chinese Cuisine*

Chinese dishes take longer to prepare than American dishes and this is especially true of North Chinese cuisine. To bring out its exquisite flavor, each dish is individually prepared while you wait. This cooking process requires special seasoning and timing, because nothing is pre-cooked and all dishes are served from the work. M.S.G. and other seasonings can vary according to your request. We ask you patience while waiting for your order to be prepared.

## *Suggestions About Ordering*

For the patron who is inexperienced in ordering Chinese food, the pre-set Harbin Dinner will offer an excellent first time exposure.

If you choose to order a la carte, usually a sufficient quantity of food for a party of two would be one small soup, one hot hors d'oeuvre, steamed rice and two dishes from the choice of entrees and dessert, if you choose. As your party increase in number, additional dishes should be added accordingly, usually one entree per person. If your party is large, to insure a sufficient quantity of a particular dish for the group, 1½ or double portions may be ordered.

We suggest that you vary your choice of entrees, choosing from different categories: beef, chicken, fish, pork, shrimp, etc.; choosing some spicy hot and some bland dishes. Please do not hesitate to ask the assistance of the waitress or waiter when ordering. We thank you for your patronage and wish you good appetite.

## *Management*

Many specialty items not listed on the menu are available. For your party of six or more, ask the waitress or waiter for suggestions for a delightful evening of delicious authentic North Chinese dining.

